

**KES Co., Ltd.**

3701, 40, Simin-daero 365beon-gil,
Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, 14057, Korea
Tel: +82-31-425-6200 / Fax: +82-31-424-0450
www.kes.co.kr

Report No.:

KES-EM-21T0857-R1

Page (1) of (40)

EMC TEST REPORT

Test Report No. : KES-EM-21T0857-R1

Date of Issue : Feb. 24, 2023

Product name : NETWORK CAMERA

Model/Type No. : XND-6010

Variant Model : AND-X2010, KND-2010

Applicant : Hanwha Vision Co., Ltd

Applicant Address : 6, Pangyo-ro 319Beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si,
Gyeonggi-do, Republic of Korea

Manufacturer : 1. HANWHA VISION VIETNAM COMPANY LIMITED
2. D-TECH CO.,LTD.

Manufacturer Address : 1. Lot O-2, Que Vo Industrial Zone extended area,
Nam Son commune, Bac Ninh city, Bac Ninh province, Vietnam
2. 173-25, Saneop-ro, Gwonseon-gu, Suwon-si, Gyeonggi- do,
Korea (Suwon Industrial Complex)

Equipment authorization : **Supplier's Declaration of Conformity**

Date of Receipt : Aug. 18, 2021

Test date : Aug. 18, 2021 ~ Aug. 25, 2021

Test Results : ☒ **In Compliance** ☐ **Not in Compliance**

Tested by

Tae Yeon, Kim
EMC Test Engineer

Reviewed by

Dong-Hun, Jang
EMC Technical Manager

This test report is not related to KS Q ISO/IEC 17025 and KOLAS.

This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.
The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.
The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr

**KES Co., Ltd.**

3701, 40, Simin-daero 365beon-gil,
Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, 14057, Korea
Tel: +82-31-425-6200 / Fax: +82-31-424-0450
www.kes.co.kr

Report No.:

KES-EM-21T0857-R1

Page (2) of (40)

REPORT REVISION HISTORY

Date	Test Report No.	Revision History
Sep. 15, 2021	KES-EM-21T0857	Issued
Feb. 24, 2023	KES-EM-21T0857-R1	Change the Applicant and manufacturer at the request of the customer

This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd. This document may be altered or revised by KES Co., Ltd. personnel only, and shall be noted in the revision section of the document. Any alteration of this document not carried out by KES Co., Ltd. will constitute fraud and shall nullify the document.

This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.
The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.
The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr



TABLE OF CONTENTS

1.0	General Product Description.....	4
1.1	Test Voltage & Frequency	7
1.2	Variant Model Differences	7
1.3	Device Modifications	7
1.4	Equipment Under Test.....	7
1.5	Support Equipments	8
1.6	External I/O Cabling	9
1.7	EUT Operating Mode(s)	10
1.8	Configuration.....	11
1.9	Remarks when standards applied	12
1.10	Calibration Details of Equipment Used for Measurement	12
1.11	Test Facility	12
1.12	Laboratory Accreditations and Listings	12
2.0	Test Regulations.....	13
2.1	Conducted Emissions at Mains Power Ports	15
2.2	Radiated Electric Field Emissions(Below 1 GHz)	16
2.3	Radiated Electric Field Emissions(Above 1 GHz)	17
APPENDIX A – TEST DATA.....		18
Conducted Emissions at Mains Power Ports.....		18
Radiated Electric Field Emissions(Below 1 GHz)		23
Radiated Electric Field Emissions(Above 1 GHz)		27
Test Setup Photos and Configuration		29
Conducted Emissions at Mains Power Ports.....		29
Radiated Electric Field Emissions(Below 1 GHz)		31
Radiated Electric Field Emissions(Above 1 GHz)		33
EUT External Photographs		35
EUT Internal Photographs		36



KES Co., Ltd.

3701, 40, Simin-daero 365beon-gil,
Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, 14057, Korea
Tel: +82-31-425-6200 / Fax: +82-31-424-0450
www.kes.co.kr

Report No.:

KES-EM-21T0857-R1

Page (4) of (40)

1.0 General Product Description

Main Specifications of EUT are:

Video	
Imaging Device	1/2.8" 2M CMOS (IMX291)
Total Pixels	1945(H) x 1109(V) 2.16M
Effective Pixels	1945(H) x 1097(V) 2.13M
Scanning System	Progressive Scan
Min. Illumination	Color : 0.07 lux (TBD)
S / N Ratio	50dB
Video Out	CVBS : 1.0 Vp-p / 75Ω composite, 720x480(N), 720x576(P), for installation USB : Micro USB type B, 1920 x 1080(TBD), for installation
Lens	
Focal Length (Zoom Ratio)	2.5mm Fixed
Max. Aperture Ratio	F2.0
Angular Field of View	H: 139°, V:73°, D: 167°
Min. Object Distance	0.4m
Focus Control	Manual
Lens Type	Fixed
Mount Type	Board-in type(M12)
Pan / Tilt / Rotate	
Pan / Tilt / Rotate range	0° ~ 354° / 0° ~ 85°(TBD) / 0° ~ 355°
Operational	
IR LED	Non-IR
Viewable Length	-
Camera Title	Off / On (Displayed up to 55 characters) - WW : English/Numeric/Special Characters - China : English/Numeric/Special/Chinese Characters - Common : Multi-line (Max 6), Color (Grey/Green/Red/Blue/Black/White), Transparency, Auto Scale by Resolution
Day & Night	Auto (ICR) / Color / B/W / External / Schedule
Backlight Compensation	Off / BLC / HLC(Masking/Dimming), WDR(Seamless transition TBD)
Wide Dynamic Range	150dB(TBD)
Contrast Enhancement	SSDR (Off / On)
Digital Noise Reduction	SSNR5 (2D+3D Noise Filter) (Off / On)
Digital Image Stabilization	Off / On
Defog	Auto(input from fog&Dust detection) / Manual / Off
Motion Detection	Yes(8ea, 4point Polygonal zones)
Privacy Masking	Off / On (32ea, polygonal zones) - Color : Grey/Green/Red/Blue/Black/White - Mosaic
Gain Control	Off / Low / Middle / High
White Balance	ATW / AWC / Manual / Indoor / Outdoor((included Mercury & Sodium)
Contrast	level adjustment
LDC	On/Off (5 levels with Min/Max)
Electronic Shutter Speed	Minimum / Maximum / Anti flicker (2 ~ 1/12,000sec →TBD)
Digital PTZ	24X, 'Digital PTZ(Preset, Group)
Flip / Mirror	Flip : On/Off Mirror : On/Off Hallway view : 90°/270°
Intelligent Video Analytics	Tampering, Loitering, Directional Detection, Defocus Detection, Fog&Dust Detection, Virtual Line, Enter/Exit, Appear / Disappear, Audio Detection, Motion Detection, Digital Auto Tracking, Sound Classification, Heatmap, People counting, Queue management
Alarm I/O	Input 1ea / Output 1ea

This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.
The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.
The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr



KES Co., Ltd.

3701, 40, Simin-daero 365beon-gil,
Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, 14057, Korea
Tel: +82-31-425-6200 / Fax: +82-31-424-0450
www.kes.co.kr

Report No.:

KES-EM-21T0857-R1

Page (5) of (40)

Remote Control Interface	-
RS-485 Protocol	-
Alarm Triggers	Alarm Input, Motion Detection, Intelligent Video Analytics, Network Disconnect
Alarm events	File upload via FTP, E-Mail Notification via E-Mail local storage(SD/SDHC/SDXC) or NAS recording at Event Triggers External output DPTZ preset
Audio In	Selectable (Mic IN/Line IN), Built-in MIC. Max output level : 1Vrms Supply voltage: 2.5VDC(4mA), Input impedance: approx. 2K Ohm
Audio out	Line out, Max output level: 1 Vrms
Fan / Heater	-
Pixel Counter	Support
Network	
Ethernet	RJ-45 (10/100BASE-T)
Video Compression Format	H.265/H.264 (MPEG-4 Part 10/AVC) : Main/Baseline/High , Motion JPEG
Resolution	1920x1080, 1280x1024, 1280x960, 1280x720, 1024x768, 800x600, 800x450, 720x576, 640x480, 640x360, 320x240, 320x180
Max. Framerate	H.265/H.264 : Max. 60fps at all resolutions Motion JPEG : Max. 30fps
Smart Codec	Manual Mode (area-based : 5EA)
Video Quality Adjustment	H.264/H.265 : Target Bitrate Level Control MJPEG : Target Bitrate Level Control
Bitrate Control Method	H.264/H.265 : CBR or VBR, with WiseStream MJPEG : VBR
Streaming Capability	Multiple Streaming (Up to 10 Profiles)
Audio Compression Format	G.711 u-law /G.726 Selectable G.726 (ADPCM) 8KHz, G.711 8KHz G.726 : 16Kbps, 24Kbps, 32Kbps, 40Kbps AAC-LC : 48Kbps at 8/16/32/48KHz
Audio Communication	Bi-directional (2-Way)
IP	IPv4, IPv6
Protocol	TCP/IP, UDP/IP, RTP(UDP), RTP(TCP), RTCP, RTSP, NTP, HTTP, HTTPS, SSL/TLS, DHCP, PPPoE, FTP, SMTP, ICMP, IGMP, SNMPv1/v2c/v3(MIB-2), ARP, DNS, DDNS, QoS, PIM-SM, UPnP, Bonjour
Security	HTTPS(SSL) Login Authentication Digest Login Authentication IP Address Filtering User access Log 802.1X Authentication (EAP-TLS, EAP-LEAP) - Streaming Encryption 기능구현
Streaming Method	Streaming Method
Max. User Access	20 users at Unicast Mode(TBD)
Edge Storage	SD/SDHC/SDXC 2slot (up to 512 GB) - Continuous recording(1'st slot to 2'nd slot) - (TBD) Redundant recording - Motion Images recorded in the SD/SDHC/SDXC memory card can be downloaded. NAS(Network Attached Storage) Local PC for Instant Recording
Application Programming	ONVIF Profile S/G SUNAPI(HTTP API) Open Platform
Webpage Language	English, Korean, Chinese, French, Italian, Spanish, German, Japanese, Russian, Swedish, Danish, Portuguese, Czech, Polish, Turkish, Rumanian, Serbian, Dutch, Croatia, Hungary, Greek, Norsk, Finnish

This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.
The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.
The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr



KES Co., Ltd.

3701, 40, Simin-daero 365beon-gil,
Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, 14057, Korea
Tel: +82-31-425-6200 / Fax: +82-31-424-0450
www.kes.co.kr

Report No.:

KES-EM-21T0857-R1

Page (6) of (40)

Web Viewer	Supported OS: Windows 7, 8, 10, Mac OS X 10.8, 10.9, 10.10, 10.11 Non-plugin Webviewer Supported Browser: Google Chrome 47, MS Edge 20 Support Codec : Video : H.264, MJPEG (MAX 1M 15FPS) Audio : G.711 Plug-in Webviewer Supported Browser : MS Explore 11, Mozilla Firefox 43, Apple Safari 9 * Mac OS X only
Central Management Soft	SmartViewer, SSM
Environmental	
Operating Temperature / Humidity	-10°C ~ +55°C (-14°F ~ +131°F) / Less than 90% RH
Storage Temperature / Humidity	-30°C ~ +60°C (-22°F ~ +140°F) / Less than 90% RH
Ingress Protection	-
Vandal Resistance	IK08
Electrical	
Input Voltage / Current	DC12V,PoE(IEEE802.3af,Class3)
Power Consumption	TBD
Mechanical	
Color / Material	Ivory / Plastic
Dimension (WxHxD)	φ110xH86mm
Weight	TBD

This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.
The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.
The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr



1.1 Test Voltage & Frequency

Unless indicated otherwise on the individual data sheet or test results, the test voltage and frequency was as indicated below.

☒ AC 120 V, 60 Hz ☒ PoE

1.2 Variant Model Differences

Addition of derivative models for place of sale management.

1.3 Device Modifications

Not applicable

1.4 Equipment Under Test

Description	Model Number	Serial Number	Manufacturer	Remarks
NETWORK CAMERA	XND-6010	-	HANWHA VISION VIETNAM COMPANY LIMITED	EUT

**KES Co., Ltd.**

3701, 40, Simin-daero 365beon-gil,
Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, 14057, Korea
Tel: +82-31-425-6200 / Fax: +82-31-424-0450
www.kes.co.kr

Report No.:

KES-EM-21T0857-R1

Page (8) of (40)

1.5 Support Equipments

Description	Model Number	Serial Number	Manufacturer	Remarks
AC/DC Adapter	2ACB022F	-	ChAnnel Well Technology (Guangzhou) Co.,Ltd.	For DC 12 V tested
PoE Injector	PT-PSE109GBRO-AH	-	Dongguan PROCET Network Technology Co., Ltd.	For PoE tested
Notebook	HSN-Q07C	5CD8367KND	HP	-
Notebook Adapter	HSTNN-CA40	WFTKU0ERLB4QCH	HP	-
Alarm	-	-	-	-
Button	-	-	-	-
MIC	MP1000	-	-	-
Micro SD Card1	-	-	SanDisk	-
Micro SD Card2	-	-	Sandisk	-
Smartphone	SHV-E210L	R33C71BE64F	SAMSUNG	-
Earphone	-	-	-	-

This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.
The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.
The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr

**KES Co., Ltd.**

3701, 40, Simin-daero 365beon-gil,
Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, 14057, Korea
Tel: +82-31-425-6200 / Fax: +82-31-424-0450
www.kes.co.kr

Report No.:

KES-EM-21T0857-R1

Page (9) of (40)

1.6 External I/O Cabling

■ DC 12 V Mode

Start		END		Cable Spec.	
Description	I/O Port	Description	I/O Port	Length	Shield
NETWORK CAMERA (EUT)	DC in	AC/DC Adaptor	DC out	1.0	U
	RJ-45	Notebook	RJ-45	3.0	U
	Micro SD Card SLOT1	Micro SD Card1	Micro SD Card SLOT	-	-
	Micro SD Card SLOT2	Micro SD Card2	Micro SD Card SLOT	-	-
	MIC	MIC	3.5 mm	1.4	U
	SPK	Earphone	3.5 mm	1.3	U
	Alarm in	Button	WIRE	3.0	U
	Alarm out	Alarm	Wire	3.0	U
Notebook	DC in	Notebook AC/DC Adaptor	DC out	1.7	U
	3.5 mm	Smartphone	3.5 mm	1.0	U

* Unshielded=U, Shielded=S

This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.
The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.
The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr



■ PoE Mode

Start		END		Cable Spec.	
Description	I/O Port	Description	I/O Port	Length	Shield
NETWORK CAMERA (EUT)	RJ-45	PoE Injector	RJ-45 (PoE)	3.0	U
	Micro SD Card SLOT1	Micro SD Card1	Micro SD Card SLOT	-	-
	Micro SD Card SLOT2	Micro SD Card2	Micro SD Card SLOT	-	-
	MIC	MIC	3.5 mm	1.4	U
	SPK	Earphone	3.5 mm	1.3	U
	Alarm in	Button	WIRE	3.0	U
	Alarm out	Alarm	Wire	3.0	U
Notebook	DC in	Notebook AC/DC Adaptor	DC out	1.7	U
	RJ-45	PoE Injector	RJ-45 (LAN)	1.0	U
	3.5 mm	Smartphone	3.5 mm	1.0	U

* Unshielded=U, Shielded=S

1.7 EUT Operating Mode(s)

■ DC 12 V, PoE Mode

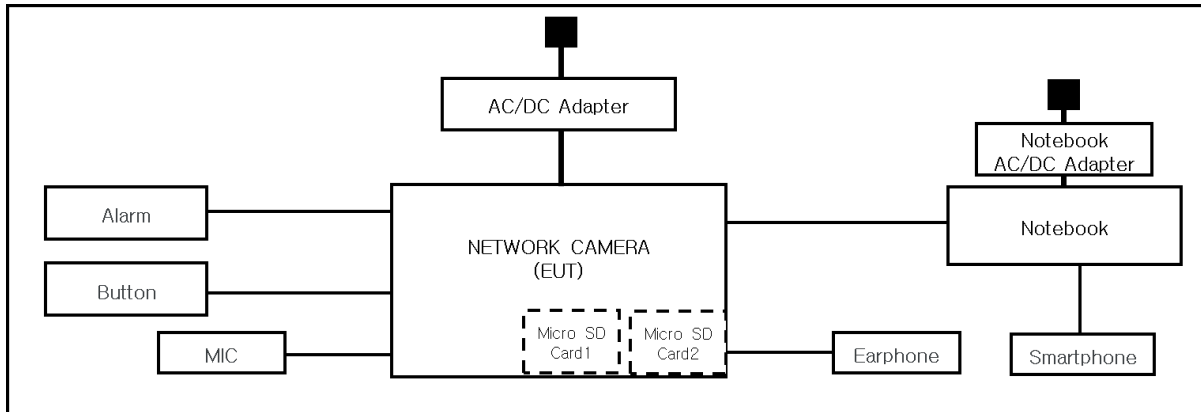
Test Mode	operating
OP	The test was conducted while checking the camera video output from the laptop and making sure that they operate normally while performing a ping test.

EUT Test operating S/W		
Name	Version	Manufacture Company
Web Viewer	-	Hanwha Vision Co., Ltd

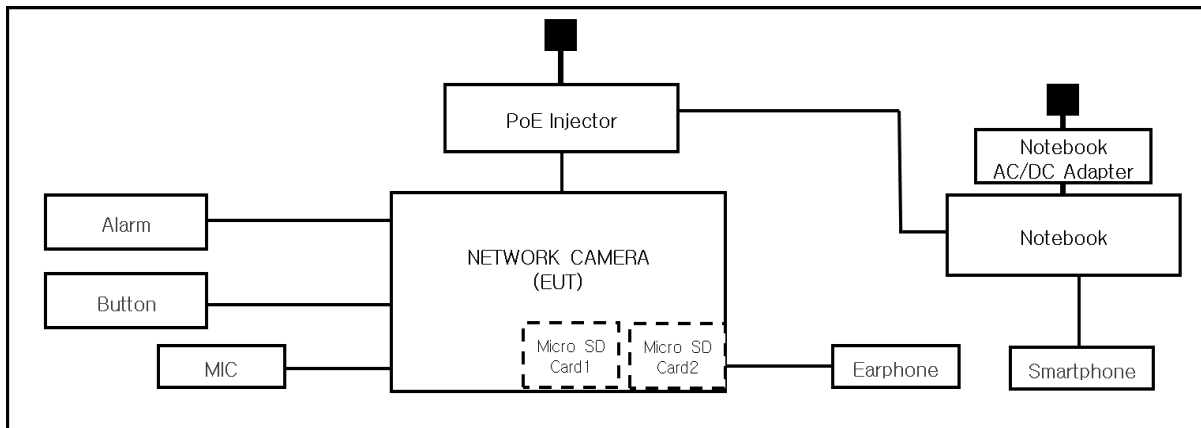
1.8 Configuration

■ AC Main
 □ DC Main

■ DC 12 V Mode



■ PoE Mode



1.9 Remarks when standards applied

VIDEO port and USB Port are for administrator use and are excluded from testing.

1.10 Calibration Details of Equipment Used for Measurement

Test equipment and test accessories are calibrated on regular basis. The maximum time between calibrations is one year or what is recommended by the manufacturer, whichever is less.

1.11 Test Facility

The measurement facility is located at 473-21, Gayeo-ro, Yeosu-si, Gyeonggi-do, 12658, Korea, Republic of. The sites are constructed in conformance with the requirements of ANSI C63.4a-2017 and CISPR 16-1-4:2019

1.12 Laboratory Accreditations and Listings

Country	Agency	Scope of Accreditation	Logo
KOREA	RRA	EMI (3 m & 10 m Semi-Anechoic Chamber and conducted test site) EMS (ESD, RS, EFT/Burst, Surge, CS, Magnetic, Dips and interruptions)	 KR0100
International	KOLAS	EMI (3 m & 10 m Semi-Anechoic Chamber and conducted test site) EMS (ESD, RS, EFT/Burst, Surge, CS, Magnetic, Dips and interruptions)	 KT489
USA	FCC	3 m & 10 m Semi-Anechoic Chamber Conducted test site to perform FCC Part 15/18 measurements.	 KR0100
Canada	ISED	3 m & 10 m Semi-Anechoic Chamber and Conducted test site	 23298
JAPAN	VCCI	EMI (3 m & 10 m Semi-Anechoic Chamber and conducted test site)	 C-20136, T-20137, R-20181, G-20176
Europe	TÜV SÜD	EMI (3 m & 10 m Semi-Anechoic Chamber and conducted test site) EMS (ESD, RS, EFT/Burst, Surge, CS, Magnetic, Dips and interruptions)	 CARAT 001633 0004

2.0 Test Regulations

The emissions tests were performed according to following regulations:

☐ **EMC – Directive 2014/30/EU**

☐ EN 61000-6-3:2011

☐ EN 61000-6-1:2007

☐ EN 61000-6-4:2007 +A1:2011

☐ EN 61000-6-2:2005

☐ EN 55011:2007 +A1:2010

☐ Group 1
☐ Class A

☐ Group 2
☐ Class B

☐ EN 55014-1:2006 +A2:2011

☐ EN 55014-2:1997 +A2:2008

☐ EN 55015:2013

☐ EN 55032:2015

☐ Class A

☐ Class B

☐ EN 55024:2010

☐ EN 50130-4:2011 +A1:2014

☐ EN 61000-3-2:2014

☐ EN 61000-3-3:2013

☐ EN 61326-1:2013



KES Co., Ltd.

3701, 40, Simin-daero 365beon-gil,
Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, 14057, Korea
Tel: +82-31-425-6200 / Fax: +82-31-424-0450
www.kes.co.kr

Report No.:

KES-EM-21T0857-R1

Page (14) of (40)

- | | | |
|---|---|----------------------------------|
| ☐ VCCI-CISPR 32:2016 | ☐ Class A | ☐ Class B |
| ☐ AS/NZS CISPR32:2015 | ☐ Class A | ☐ Class B |
| ☒ 47 CFR Part 15, Subpart B | | |
| ☐ CISPR 22:2009 +A1:2010 | ☐ Class A | ☐ Class B |
| ☒ ANSI C63.4-2017 | ☒ Class A | ☐ Class B |
| ☒ IC Regulation ICES-003 Issue 7 | | |
| ☒ CAN/CSA CISPR 32-17 | ☒ Class A | ☐ Class B |
| ☐ ANSI C63.4-2017 | ☐ Class A | ☐ Class B |
| ☐ RE- Directive 2014/53/EU | | |
| ☐ EN 301 489-1 V1.9.2 | | |
| ☐ Equipment for fixed use | | |
| ☐ Equipment for vehicular use | | |
| ☐ Equipment for portable use | | |
| ☐ EN 301 489-3 V1.6.1 | | |
| ☐ EN 301 489-17 V2.2.1 | | |
| ☐ EN 60945:2002 | | |

This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.
The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.
The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr



2.1 Conducted Emissions at Mains Power Ports

Test Date

Aug. 18, 2021

Test Location

Electro wave Shieldroom #6

Test Equipment

Used	Description	Model Number	Manufacturer	Serial Number	Cal. Due
☒	EMI Test S/W	EMC32	R & S	9.12.00	-
☒	EMI TEST RECEIVER	ESR3	R & S	101783	01, 15, 2022
☒	LISN	ENV216	R & S	101787	12, 29, 2021
☒	LISN	ESH2-Z5	R & S	100450	12, 29, 2021
☒	PULSE LIMITER	ESH3-Z2	R & S	101915	12, 29, 2021

Test Conditions

Temperature: (23,5 ± 0,3) °C

Relative Humidity: (48,6 ± 0,2) % R.H.

Frequency Range of Measurement

150 kHz to 30 MHz

Instrument Settings

IF Band Width: 9 kHz

Test Results

The requirements are:

- ☒ PASS
☐ NOT PASS
☐ NOT APPLICABLE

Remarks

See Appendix A for test data.



2.2 Radiated Electric Field Emissions(Below 1 GHz)

Test Date

Aug. 19, 2021

Test Location

☐ OPEN AREA TEST SITE #2 ☒ SEMI ANECHOIC CHAMBER #4(10m)

Test Equipment

Used	Description	Model Number	Manufacturer	Serial Number	Cal. Due
☒	EMI Test S/W	EP5/RE	TOYO Corporation	6.0.0	-
☒	EMI TEST RECEIVER	ESU26	R & S	100551	04, 01, 2022
☒	AMPLIFIER	SCU 01	R & S	100603	11, 25, 2021
☒	TRILOG-BROADBAND ANTENNA	VULB9163	Schwarzbeck	715	12, 08, 2022
☒	ATTENUATOR	8491A	HP	32173	03, 10, 2022

Test Conditions

Temperature: (23,2 ± 0,4) °C

Relative Humidity: (48,7 ± 0,3) % R.H.

Frequency Range of Measurement

30 MHz to 1 GHz

Instrument Settings

IF Band Width: 120 kHz

Test Results

The requirements are:

- ☒ PASS
☐ NOT PASS
☐ NOT APPLICABLE

Remarks

See Appendix A for test data.



2.3 Radiated Electric Field Emissions(Above 1 GHz)

Test Date

Aug. 25, 2021

Test Location

SEMI ANECHOIC CHAMBER #5

Test Equipment

Used	Description	Model Number	Manufacturer	Serial Number	Cal. Due
☒	EMI Test S/W	EP5/RE	TOYO Corporation	6.0.120	-
☒	EMI TEST RECEIVER	ESU26	Rohde & Schwarz	100552	04, 01, 2022
☒	HORN ANTENNA	BBHA 9120D	SCHWARZBECK	9120D-1802	12, 14, 2021
☒	PREAMPLIFIER	8449B	HP	3008A00538	06, 21, 2022

Test Conditions

Temperature: (25,0 ± 0,3) °C

Relative Humidity: (49,5 ± 0,2) % R.H.

Frequency Range of Measurement

1 GHz to 5 GHz

Instrument Settings

IF Band Width: 1 MHz

Test Results

The requirements are:

- ☒ PASS
☐ NOT PASS
☐ NOT APPLICABLE

Remarks

See Appendix A for test data.

APPENDIX A – TEST DATA

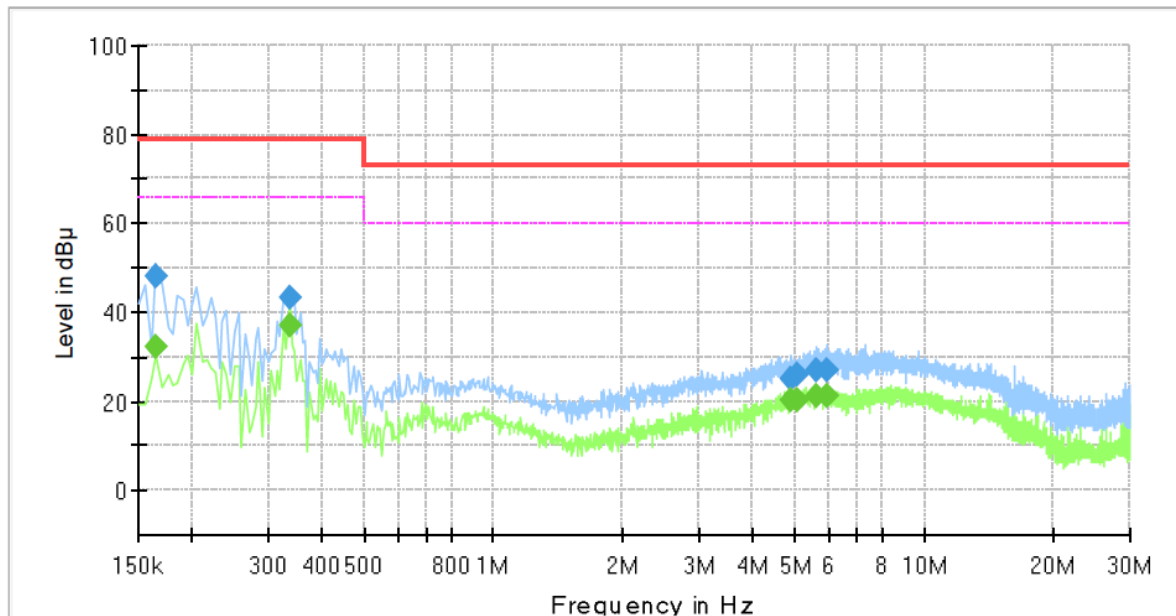
Conducted Emissions at Mains Power Ports

■ DC 12 V Mode

HOT LINE

Common Information

Test Description:	Conducted Emission
Model No.:	XND-6010
Phase:	L1
Mode:	DC
Operator Name:	KES



Final Result

Frequency (MHz)	QuasiPeak (dBμV)	CAverage (dBμV)	Limit (dBμV)	Margin (dB)	Meas. Time (ms)	Bandwidth (kHz)	Line	Corr. (dB)
0.165000	---	32.42	66.00	33.58	1000.0	9.000	L1	19.5
0.165000	48.27	---	79.00	30.73	1000.0	9.000	L1	19.5
0.335000	---	37.07	66.00	28.93	1000.0	9.000	L1	19.6
0.335000	43.27	---	79.00	35.73	1000.0	9.000	L1	19.6
4.895000	---	20.04	60.00	39.96	1000.0	9.000	L1	19.7
4.895000	25.24	---	73.00	47.76	1000.0	9.000	L1	19.7
5.080000	---	20.49	60.00	39.51	1000.0	9.000	L1	19.7
5.080000	25.86	---	73.00	47.14	1000.0	9.000	L1	19.7
5.600000	---	21.19	60.00	38.81	1000.0	9.000	L1	19.6
5.600000	26.92	---	73.00	46.08	1000.0	9.000	L1	19.6
5.960000	---	21.21	60.00	38.79	1000.0	9.000	L1	19.6
5.960000	27.14	---	73.00	45.86	1000.0	9.000	L1	19.6

This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.

The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.

The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr



KES Co., Ltd.

3701, 40, Simin-daero 365beon-gil,
Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, 14057, Korea
Tel: +82-31-425-6200 / Fax: +82-31-424-0450
www.kes.co.kr

Report No.:

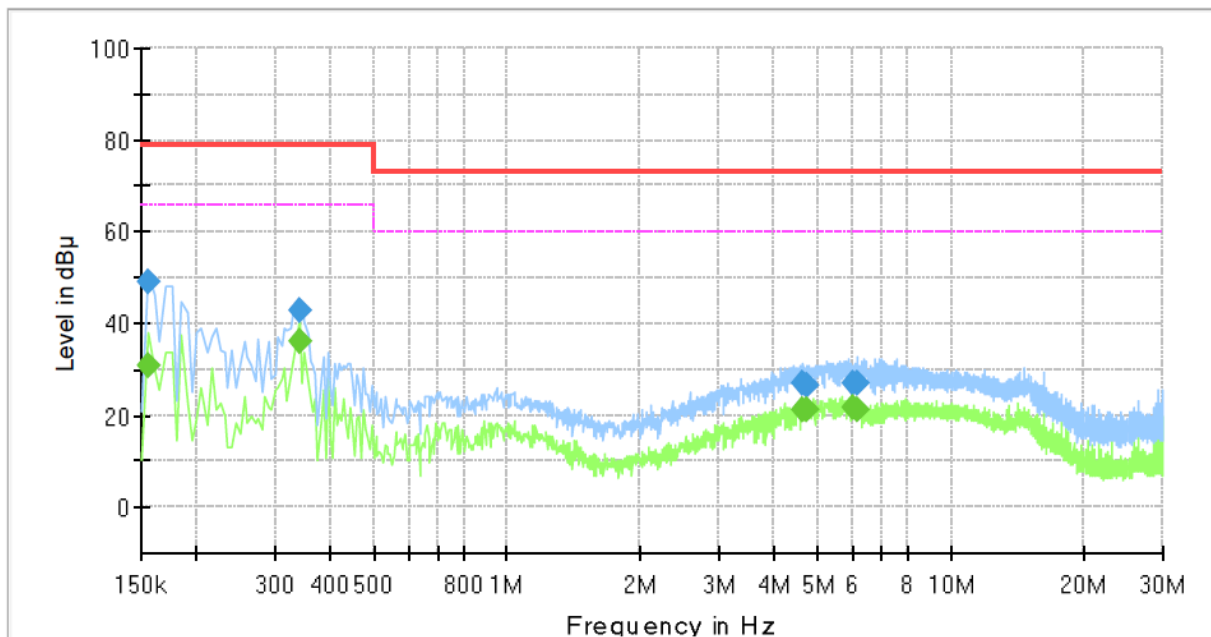
KES-EM-21T0857-R1

Page (19) of (40)

NEUTRAL LINE

Common Information

Test Description: Conducted Emission
Model No.: XND-6010
Phase: N
Mode: DC
Operator Name: KES



Final Result

Frequency (MHz)	QuasiPeak (dBμV)	CAverage (dBμV)	Limit (dBμV)	Margin (dB)	Meas. Time (ms)	Bandwidth (kHz)	Line	Corr. (dB)
0.155000	---	31.05	66.00	34.95	1000.0	9.000	N	19.4
0.155000	49.19	---	79.00	29.81	1000.0	9.000	N	19.4
0.340000	---	35.89	66.00	30.11	1000.0	9.000	N	19.6
0.340000	42.94	---	79.00	36.06	1000.0	9.000	N	19.6
4.655000	---	21.17	60.00	38.83	1000.0	9.000	N	19.8
4.655000	26.79	---	73.00	46.21	1000.0	9.000	N	19.8
4.720000	---	21.25	60.00	38.75	1000.0	9.000	N	19.7
4.720000	26.62	---	73.00	46.38	1000.0	9.000	N	19.7
5.995000	---	21.47	60.00	38.53	1000.0	9.000	N	19.5
5.995000	27.14	---	73.00	45.86	1000.0	9.000	N	19.5
6.155000	---	21.07	60.00	38.93	1000.0	9.000	N	19.5
6.155000	27.04	---	73.00	45.96	1000.0	9.000	N	19.5

This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.
The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.
The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr



KES Co., Ltd.

3701, 40, Simin-daero 365beon-gil,
Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, 14057, Korea
Tel: +82-31-425-6200 / Fax: +82-31-424-0450
www.kes.co.kr

Report No.:

KES-EM-21T0857-R1

Page (20) of (40)

■ PoE Mode

HOT LINE

Common Information

Test Description:

Model No.:

Phase:

Mode:

Operator Name:

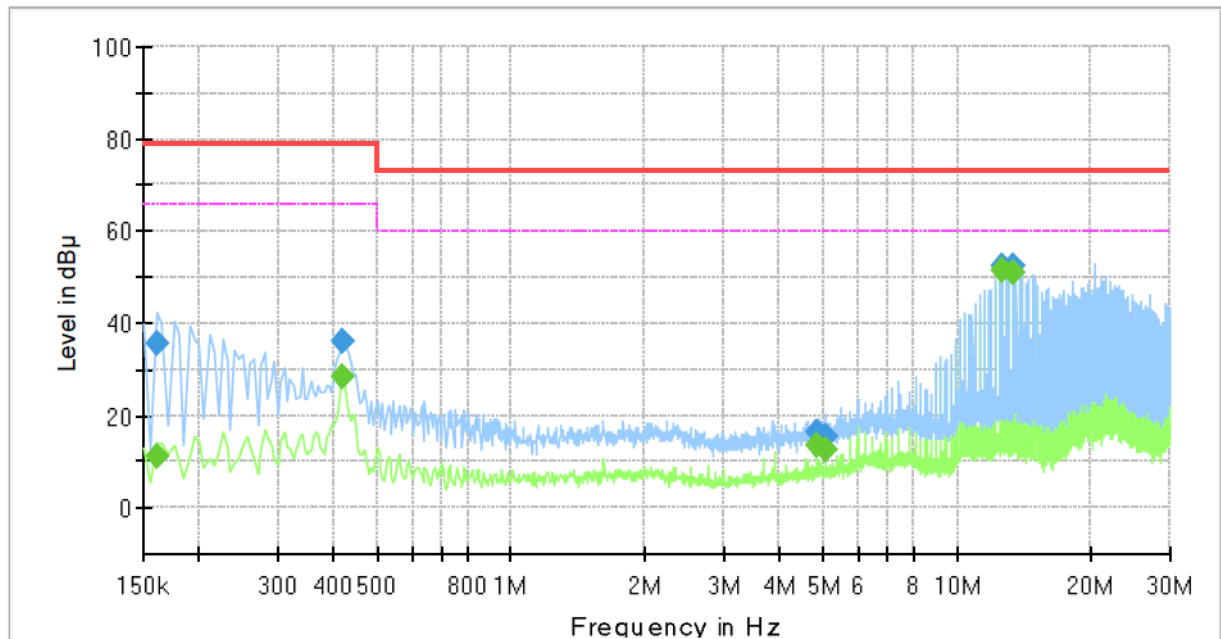
Conducted Emission

XND-6010

N

POE Injector

KES



Final Result

Frequency (MHz)	QuasiPeak (dBμV)	CAverage (dBμV)	Limit (dBμV)	Margin (dB)	Meas. Time (ms)	Bandwidth (kHz)	Line	Corr. (dB)
0.160000	---	10.97	66.00	55.03	1000.0	9.000	L1	19.5
0.160000	35.55	---	79.00	43.45	1000.0	9.000	L1	19.5
0.420000	---	28.54	66.00	37.46	1000.0	9.000	L1	19.7
0.420000	35.90	---	79.00	43.10	1000.0	9.000	L1	19.7
4.835000	---	13.68	60.00	46.32	1000.0	9.000	L1	19.7
4.835000	16.26	---	73.00	56.74	1000.0	9.000	L1	19.7
5.065000	---	12.66	60.00	47.34	1000.0	9.000	L1	19.7
5.065000	15.38	---	73.00	57.62	1000.0	9.000	L1	19.7
12.660000	---	51.53	60.00	8.47	1000.0	9.000	L1	20.0
12.660000	52.56	---	73.00	20.44	1000.0	9.000	L1	20.0
13.350000	---	51.20	60.00	8.80	1000.0	9.000	L1	20.0
13.350000	52.25	---	73.00	20.75	1000.0	9.000	L1	20.0

This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.

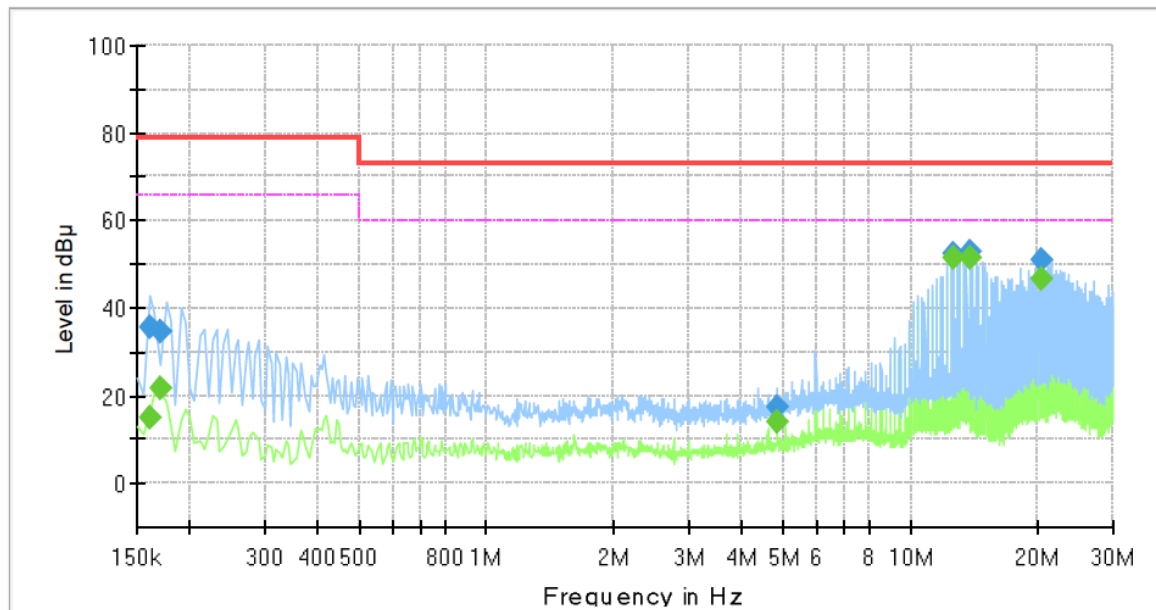
The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.

The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr

NEUTRAL LINE

Common Information

Test Description:	Conducted Emission
Model No.:	XND-6010
Phase:	N
Mode:	POE Injector
Operator Name:	KES



Final Result

Frequency (MHz)	QuasiPeak (dBμV)	CAverage (dBμV)	Limit (dBμV)	Margin (dB)	Meas. Time (ms)	Bandwidth (kHz)	Line	Corr. (dB)
0.160000	35.56	---	79.00	43.44	1000.0	9.000	N	19.4
0.160000	---	14.88	66.00	51.12	1000.0	9.000	N	19.4
0.170000	34.68	---	79.00	44.32	1000.0	9.000	N	19.4
0.170000	---	21.92	66.00	44.08	1000.0	9.000	N	19.4
4.835000	17.16	---	73.00	55.84	1000.0	9.000	N	19.7
4.835000	---	14.11	60.00	45.89	1000.0	9.000	N	19.7
12.660000	52.61	---	73.00	20.39	1000.0	9.000	N	20.0
12.660000	---	51.55	60.00	8.45	1000.0	9.000	N	20.0
13.810000	53.04	---	73.00	19.96	1000.0	9.000	N	20.0
13.810000	---	51.68	60.00	8.32	1000.0	9.000	N	20.0
20.255000	---	46.68	60.00	13.32	1000.0	9.000	N	20.2
20.255000	51.21	---	73.00	21.79	1000.0	9.000	N	20.2

◆ Calculation

QuasiPeak [dBμV] / CAverage [dBμV] = Reading Value [dBμV] + Corr. [dB]

QuasiPeak / CAverage : The Final Value

Reading Value : Not shown in the table.



KES Co., Ltd.

3701, 40, Simin-daero 365beon-gil,
Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, 14057, Korea
Tel: +82-31-425-6200 / Fax: +82-31-424-0450
www.kes.co.kr

Report No.:

KES-EM-21T0857-R1

Page (22) of (40)

Corr. : Correction values (LISN FACTOR + (Cable Loss + Pulse Limiter FACTOR))

This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.
The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.
The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr



KES Co., Ltd.

3701, 40, Simin-daero 365beon-gil,
Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, 14057, Korea
Tel: +82-31-425-6200 / Fax: +82-31-424-0450
www.kes.co.kr

Report No.:

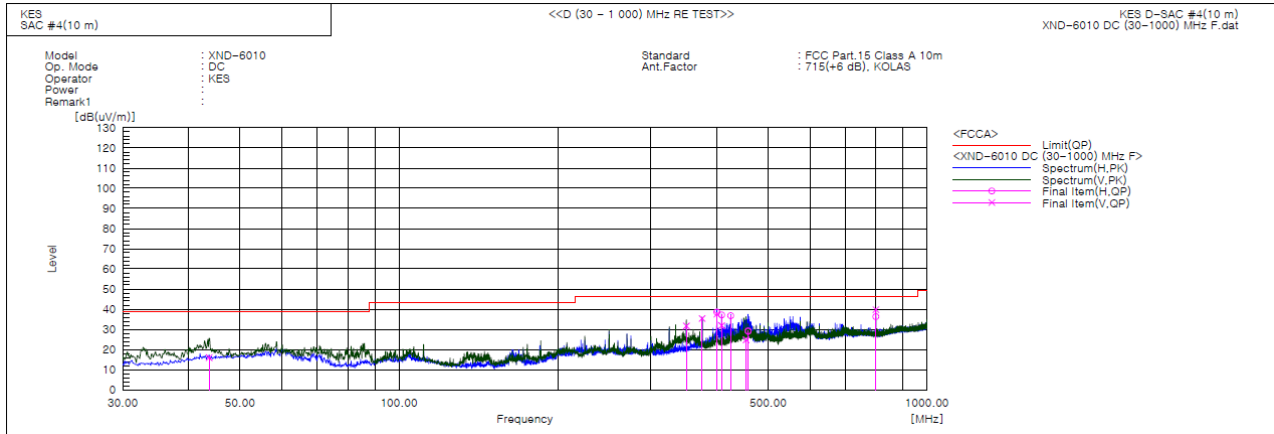
KES-EM-21T0857-R1

Page (23) of (40)

Radiated Electric Field Emissions(Below 1 GHz)

- 47 CFR Part 15, Subpart B

■ DC 12 V Mode



Final Result

No.	Frequency [MHz]	(P)	Reading QP [dB(uV)]	c.f [dB(1/m)]	Result QP [dB(uV/m)]	Limit QP [dB(uV/m)]	Margin QP [dB]	Height [cm]	Angle [deg]	Remark
1	43.701	V	37.7	-21.7	16.0	39.0	23.0	135.0	7.0	
2	350.029	V	47.0	-15.3	31.7	46.5	14.8	100.0	168.0	
3	375.004	V	50.2	-14.8	35.4	46.5	11.1	110.0	195.0	
4	400.015	V	51.8	-14.2	37.6	46.5	8.9	113.0	134.0	
5	400.020	H	52.7	-14.2	38.5	46.5	8.0	210.0	226.0	
6	408.378	V	46.0	-14.1	31.9	46.5	14.6	400.0	347.0	
7	408.386	H	51.2	-14.1	37.1	46.5	9.4	235.0	218.0	
8	424.993	H	50.5	-13.7	36.8	46.5	9.7	219.0	237.0	
9	454.375	V	37.8	-13.0	24.8	46.5	21.7	100.0	6.0	
10	458.255	H	41.9	-12.8	29.1	46.5	17.4	245.0	229.0	
11	799.992	H	42.7	-6.4	36.3	46.5	10.2	164.0	184.0	
12	800.007	V	46.2	-6.4	39.8	46.5	6.7	175.0	150.0	

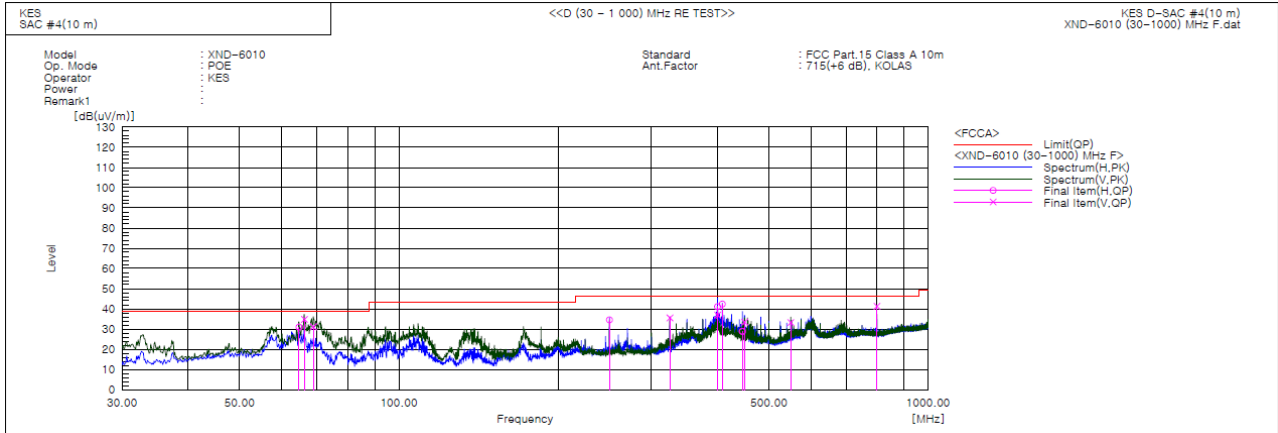
This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.

The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.

The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr



PoE Mode



Final Result

No.	Frequency [MHz]	(P)	Reading QP [dB(uV)]	c.f [dB(1/m)]	Result QP [dB(uV/m)]	Limit QP [dB(uV/m)]	Margin QP [dB]	Height [cm]	Angle [deg]	Remark
1	64.784	H	54.2	-23.2	31.0	39.0	8.0	218.0	145.0	
2	66.312	V	58.5	-23.7	34.8	39.0	4.2	102.0	30.0	
3	68.921	V	55.7	-24.5	31.2	39.0	7.8	157.0	205.0	
4	249.982	H	53.7	-19.1	34.6	46.5	11.9	394.0	349.0	
5	324.979	V	52.0	-16.4	35.6	46.5	10.9	100.0	8.0	
6	399.934	H	55.3	-14.2	41.1	46.5	5.4	215.0	221.0	
7	399.992	V	51.2	-14.2	37.0	46.5	9.5	100.0	309.0	
8	408.366	H	56.5	-14.1	42.4	46.5	4.1	208.0	171.0	
9	445.645	H	42.1	-13.2	28.9	46.5	17.6	214.0	171.0	
10	450.018	V	46.7	-13.1	33.6	46.5	12.9	111.0	200.0	
11	549.987	V	43.6	-10.3	33.3	46.5	13.2	103.0	230.0	
12	800.016	V	47.8	-6.4	41.4	46.5	5.1	221.0	133.0	



KES Co., Ltd.

3701, 40, Simin-daero 365beon-gil,
Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, 14057, Korea
Tel: +82-31-425-6200 / Fax: +82-31-424-0450
www.kes.co.kr

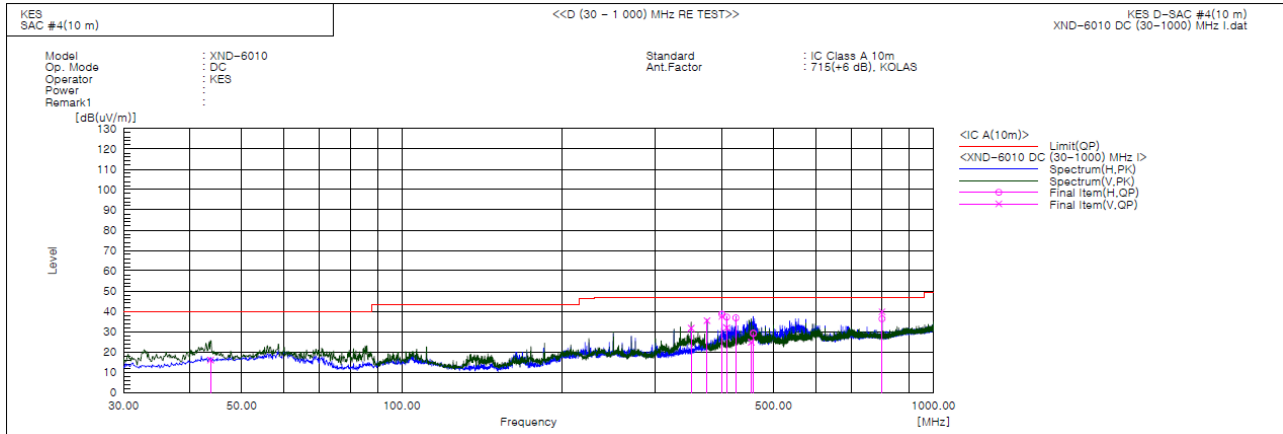
Report No.:

KES-EM-21T0857-R1

Page (25) of (40)

- IC Regulation ICES-003 Issue 7

■ DC 12 V Mode



Final Result

No.	Frequency [MHz]	(P)	Reading QP [dB(uV)]	c.f [dB(1/m)]	Result QP [dB(uV/m)]	Limit QP [dB(uV/m)]	Margin QP [dB]	Height [cm]	Angle [deg]	Remark
1	43.701	V	37.7	-21.7	16.0	40.0	24.0	135.0	7.0	
2	350.029	V	47.0	-15.3	31.7	47.0	15.3	100.0	168.0	
3	375.004	V	50.2	-14.8	35.4	47.0	11.6	110.0	195.0	
4	400.015	V	51.8	-14.2	37.6	47.0	9.4	113.0	134.0	
5	400.020	H	52.7	-14.2	38.5	47.0	8.5	210.0	226.0	
6	408.378	V	46.0	-14.1	31.9	47.0	15.1	400.0	347.0	
7	408.386	H	51.2	-14.1	37.1	47.0	9.9	235.0	218.0	
8	424.993	H	50.5	-13.7	36.8	47.0	10.2	219.0	237.0	
9	454.375	V	37.8	-13.0	24.8	47.0	22.2	100.0	6.0	
10	458.255	H	41.9	-12.8	29.1	47.0	17.9	245.0	229.0	
11	799.992	H	42.7	-6.4	36.3	47.0	10.7	164.0	184.0	
12	800.007	V	46.2	-6.4	39.8	47.0	7.2	175.0	150.0	

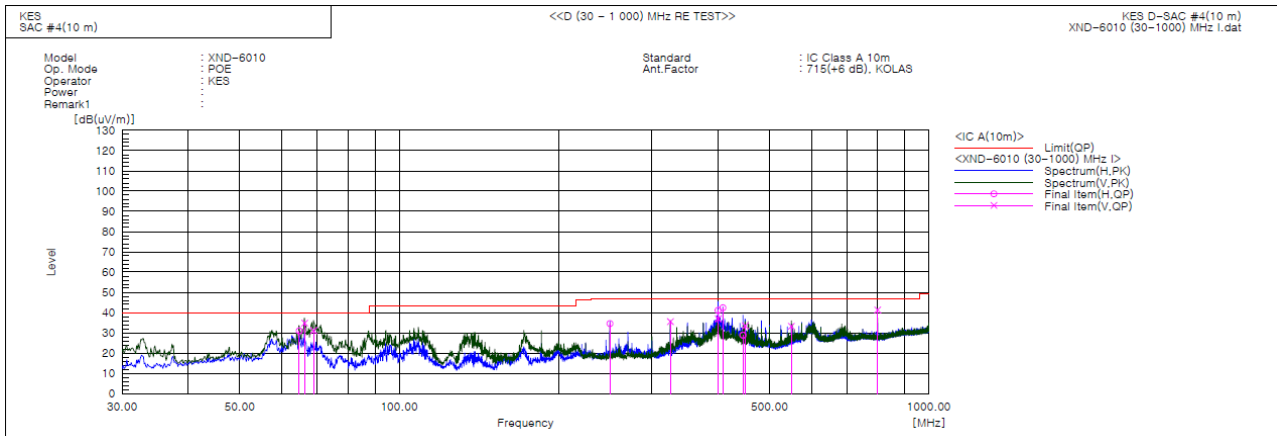
This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.

The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.

The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr



PoE Mode



Final Result

No.	Frequency [MHz]	(P)	Reading QP [dB(uV)]	c.f [dB(1/m)]	Result QP [dB(uV/m)]	Limit QP [dB(uV/m)]	Margin QP [dB]	Height [cm]	Angle [deg]	Remark
1	64.784	H	54.2	-23.2	31.0	40.0	9.0	218.0	145.0	
2	66.312	V	58.5	-23.7	34.8	40.0	5.2	102.0	30.0	
3	68.921	V	55.7	-24.5	31.2	40.0	8.8	157.0	205.0	
4	249.982	H	53.7	-19.1	34.6	47.0	12.4	394.0	349.0	
5	324.979	V	52.0	-16.4	35.6	47.0	11.4	100.0	8.0	
6	399.934	H	55.3	-14.2	41.1	47.0	5.9	215.0	221.0	
7	399.992	V	51.2	-14.2	37.0	47.0	10.0	100.0	309.0	
8	408.366	H	56.5	-14.1	42.4	47.0	4.6	208.0	171.0	
9	445.645	H	42.1	-13.2	28.9	47.0	18.1	214.0	171.0	
10	450.018	V	46.7	-13.1	33.6	47.0	13.4	111.0	200.0	
11	549.987	V	43.6	-10.3	33.3	47.0	13.7	103.0	230.0	
12	800.016	V	47.8	-6.4	41.4	47.0	5.6	221.0	133.0	

◆ Calculation – SAC #4(10 m)

Result(QP) [dB(μV/m)] = (Reading(QP)[dB(μV)] + c.f[dB(1/m)])

Margin(QP)[dB] = Limit[dB(μV/m)] - Result(QP) [dB(μV/m)]

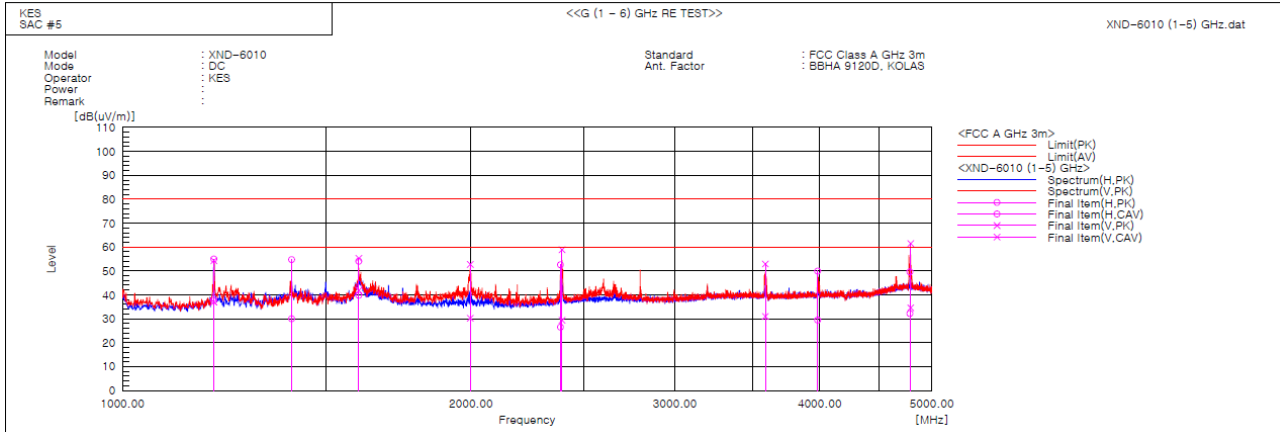
Reading(QP) : Reading value, Result(QP) : Reading value + Factor value

Limit(QP) : Limit value, c.f : (ANT Factor + Cable Loss - Preamp Factor), Margin: Margin value



Radiated Electric Field Emissions(Above 1 GHz)

■ DC 12 V Mode



Final Result

No.	Frequency [MHz]	(P)	Reading PK [dB(uV)]	Reading CAV [dB(uV)]	c.f [dB(1/m)]	Result PK [dB(uV/m)]	Result CAV [dB(uV/m)]	Limit PK [dB(uV/m)]	Limit AV [dB(uV/m)]	Margin PK [dB]	Margin CAV [dB]	Height [cm]	Angle [deg]	Remark
1	1199.375	H	61.9	44.7	-6.9	55.0	37.8	80.0	60.0	25.0	22.2	100.3	250.4	
2	1199.375	V	61.2	43.9	-6.9	54.3	37.0	80.0	60.0	25.7	23.0	186.6	12.0	
3	1400.000	H	60.6	35.8	-5.8	54.8	30.0	80.0	60.0	25.2	30.0	99.8	21.0	
4	1600.000	H	59.0	44.7	-4.9	54.1	39.8	80.0	60.0	25.9	20.2	218.3	210.0	
5	1600.000	V	60.2	46.8	-4.9	55.3	41.9	80.0	60.0	24.7	18.1	107.8	315.6	
6	1996.875	V	56.2	33.6	-3.4	52.8	30.2	80.0	60.0	27.2	29.8	100.5	37.6	
7	2388.750	H	54.7	28.6	-2.1	52.6	26.5	80.0	60.0	27.4	33.5	215.5	59.7	
8	2396.250	V	61.0	31.5	-2.1	58.9	29.4	80.0	60.0	21.1	30.6	106.8	62.7	
9	3590.000	V	51.9	30.0	1.0	52.9	31.0	80.0	60.0	27.1	29.0	105.2	158.0	
10	3983.750	H	47.8	27.4	2.1	49.9	29.5	80.0	60.0	30.1	30.5	127.4	66.6	
11	4785.625	H	44.5	27.0	5.2	49.7	32.2	80.0	60.0	30.3	27.8	176.9	51.8	
12	4793.125	V	56.3	29.3	5.3	61.6	34.6	80.0	60.0	18.4	25.4	100.9	8.6	

This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.
The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.
The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr



KES Co., Ltd.

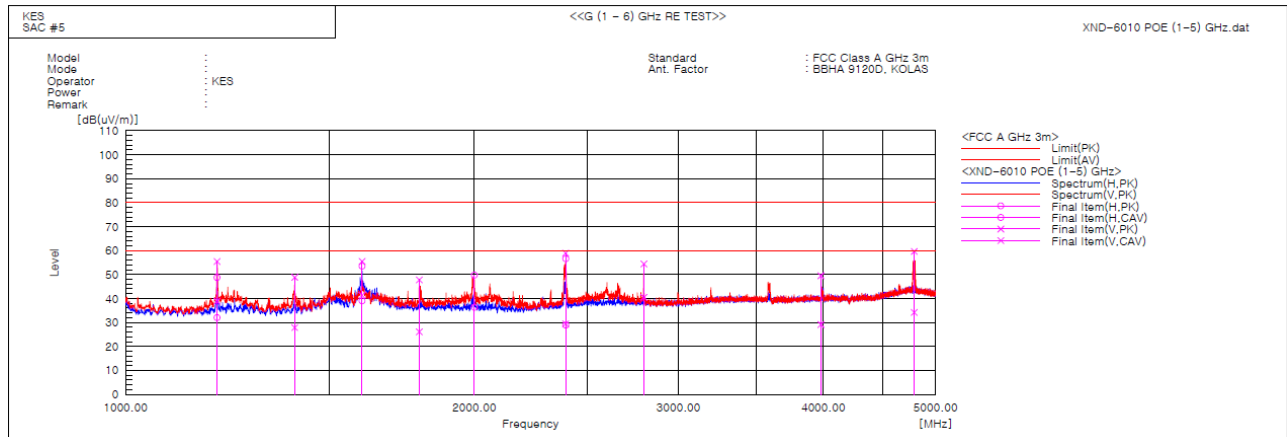
3701, 40, Simin-daero 365beon-gil,
Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, 14057, Korea
Tel: +82-31-425-6200 / Fax: +82-31-424-0450
www.kes.co.kr

Report No.:

KES-EM-21T0857-R1

Page (28) of (40)

PoE Mode



Final Result

No.	Frequency [MHz]	(P)	Reading PK [dB(uV)]	Reading CAV [dB(uV)]	c.f [dB(1/m)]	Result PK [dB(uV/m)]	Result CAV [dB(uV/m)]	Limit PK [dB(uV/m)]	Limit AV [dB(uV/m)]	Margin PK [dB]	Margin CAV [dB]	Height [cm]	Angle [deg]	Remark
1	1199.375	H	55.7	39.0	-6.9	48.8	32.1	80.0	60.0	31.2	27.9	143.6	316.1	
2	1199.375	V	62.4	45.8	-6.9	55.5	38.9	80.0	60.0	24.5	21.1	124.6	264.3	
3	1399.375	V	54.6	33.7	-5.8	48.8	27.9	80.0	60.0	31.2	32.1	134.3	254.4	
4	1600.000	H	58.4	44.0	-4.9	53.5	39.1	80.0	60.0	26.5	20.9	160.6	215.7	
5	1600.000	V	60.4	46.3	-4.9	55.5	41.4	80.0	60.0	24.5	18.6	99.9	324.9	
6	1792.500	V	51.9	30.3	-4.1	47.8	26.2	80.0	60.0	32.2	33.8	172.1	5.7	
7	2000.000	H	53.2	39.8	-3.4	49.8	36.4	80.0	60.0	30.2	23.6	110.6	235.9	
8	2396.875	V	61.1	31.6	-2.1	59.0	29.5	80.0	60.0	21.0	30.5	99.7	69.7	
9	2398.125	H	58.8	31.0	-2.1	56.7	28.9	80.0	60.0	23.3	31.1	130.6	344.8	
10	2800.000	V	54.7	40.8	-0.3	54.4	40.5	80.0	60.0	25.6	19.5	99.8	13.3	
11	3981.250	V	47.5	27.2	2.0	49.5	29.2	80.0	60.0	30.5	30.8	128.8	160.7	
12	4792.500	V	54.4	28.9	5.3	59.7	34.2	80.0	60.0	20.3	25.8	108.3	6.4	

Calculation

Result(PK/CAV) [dB(uV/m)] = (Reading(PK/CAV)[dB(uV)] + c.f[dB(1/m)])

Margin(PK/CAV)[dB] = Limit[dB(uV/m)] - Result(PK/CAV) [dB(uV/m)]

Reading(PK/CAV) : Reading value, Result(PK/CAV) : Reading value + Factor value

Limit(QP) : Limit value, c.f : (ANT Factor + Cable Loss - Preamp Factor), Margin: Margin value

This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.

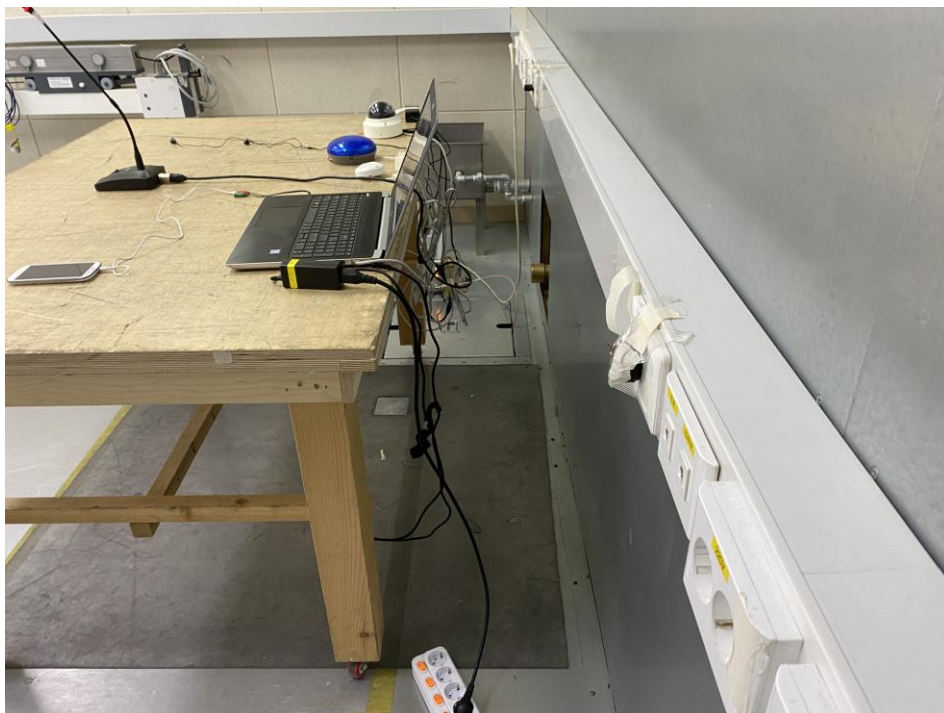
The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.

The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr

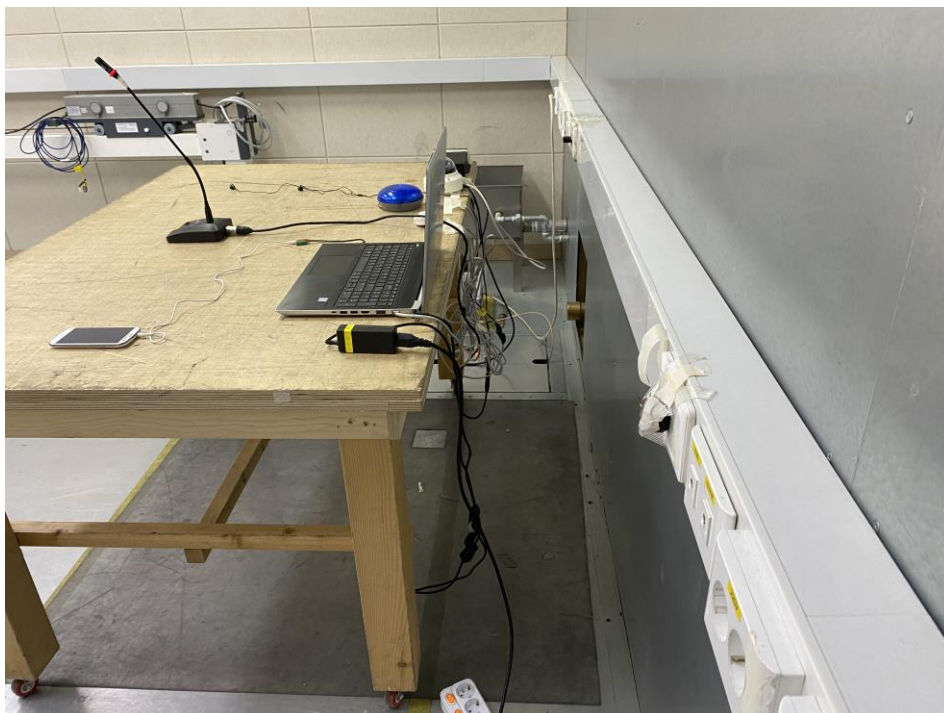
Test Setup Photos and Configuration

Conducted Emissions at Mains Power Ports

■ DC 12 V Mode

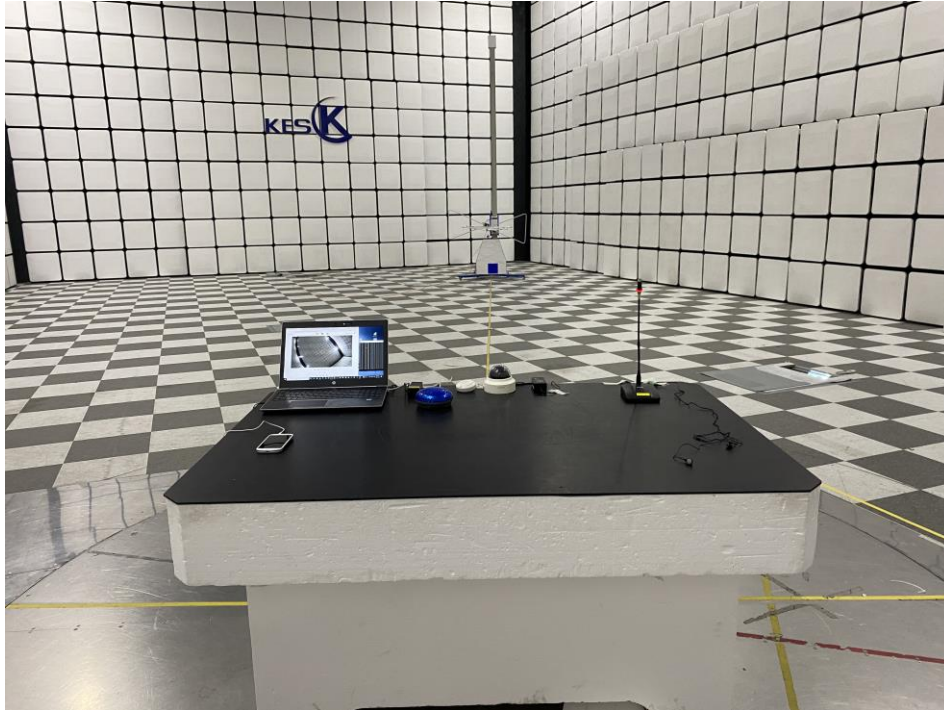


This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.
The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.
The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr

■ PoE Mode

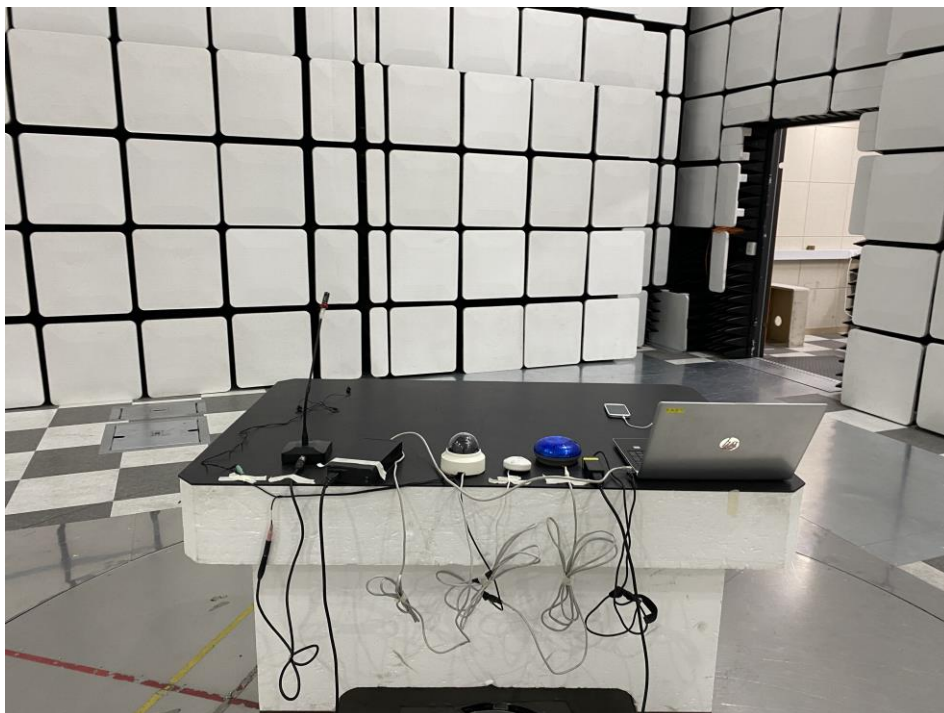
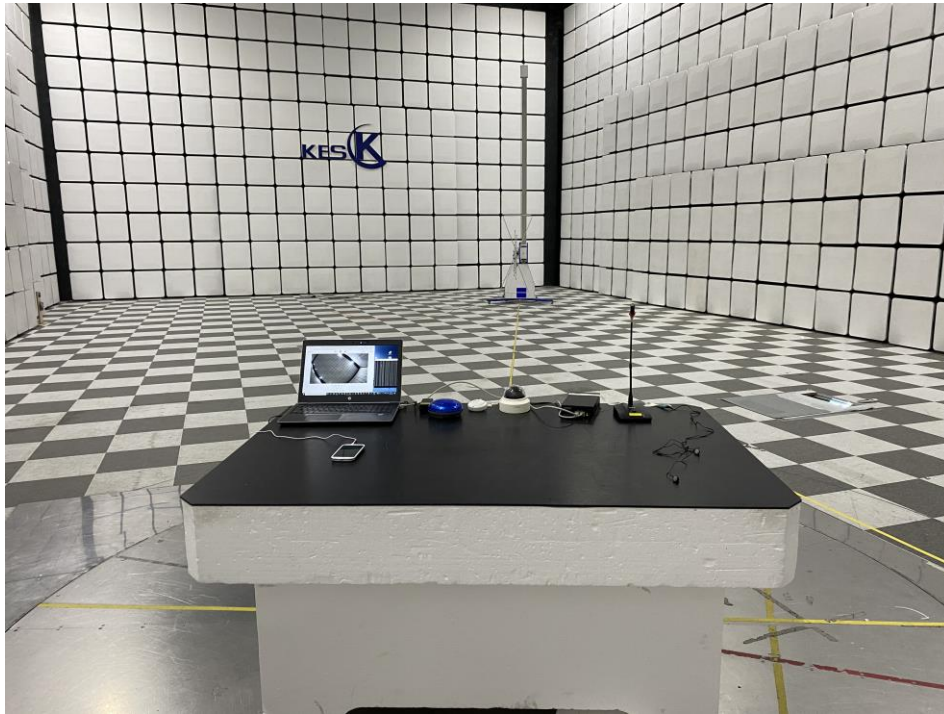
Radiated Electric Field Emissions(Below 1 GHz)

■ DC 12 V Mode



This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.
The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.
The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr

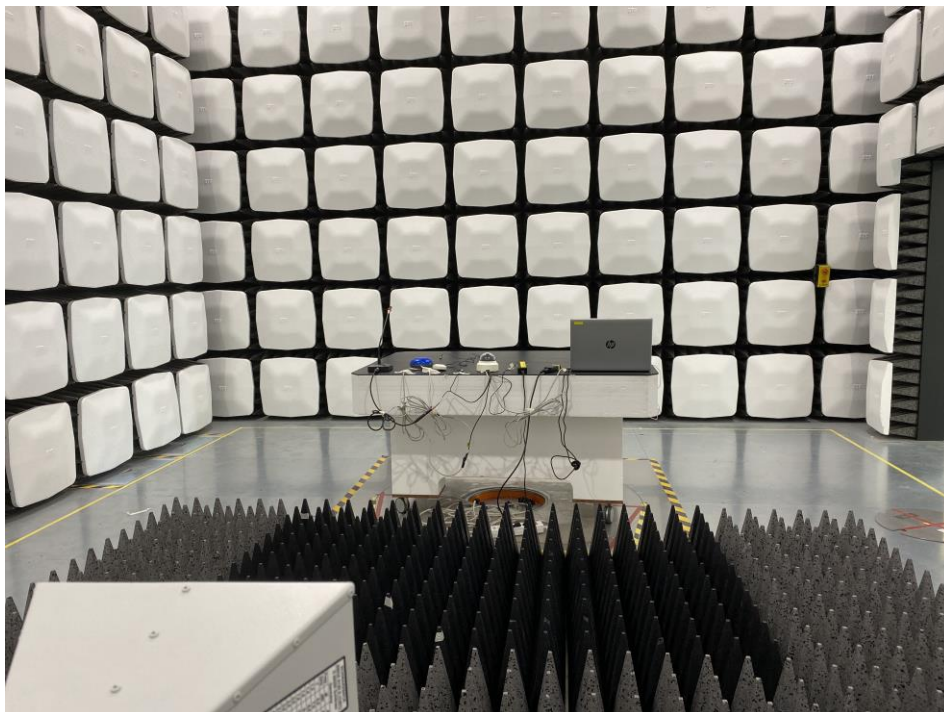
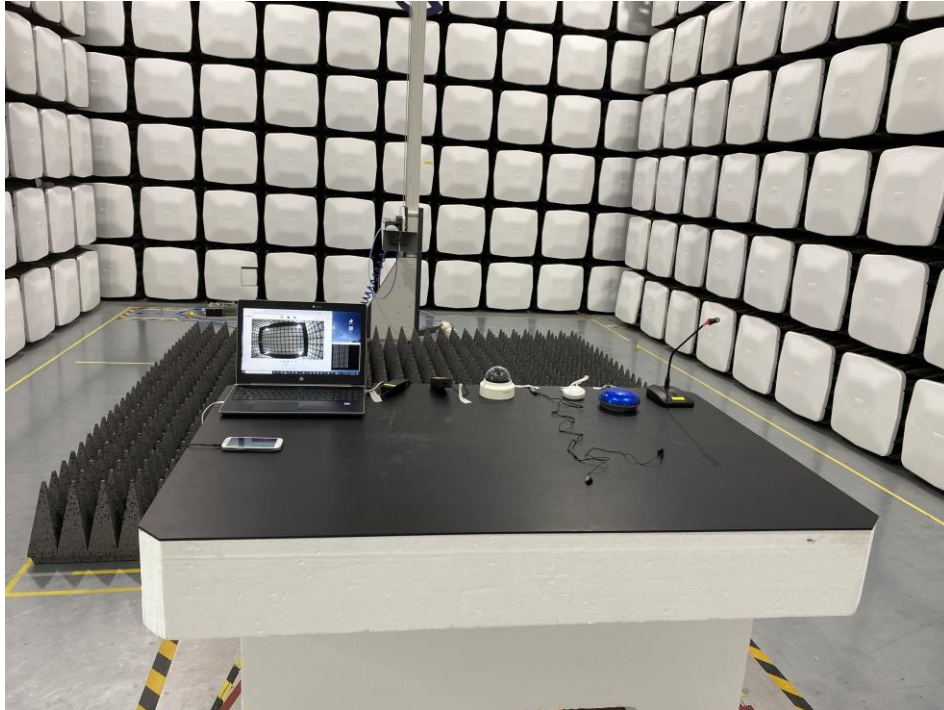
■ PoE Mode



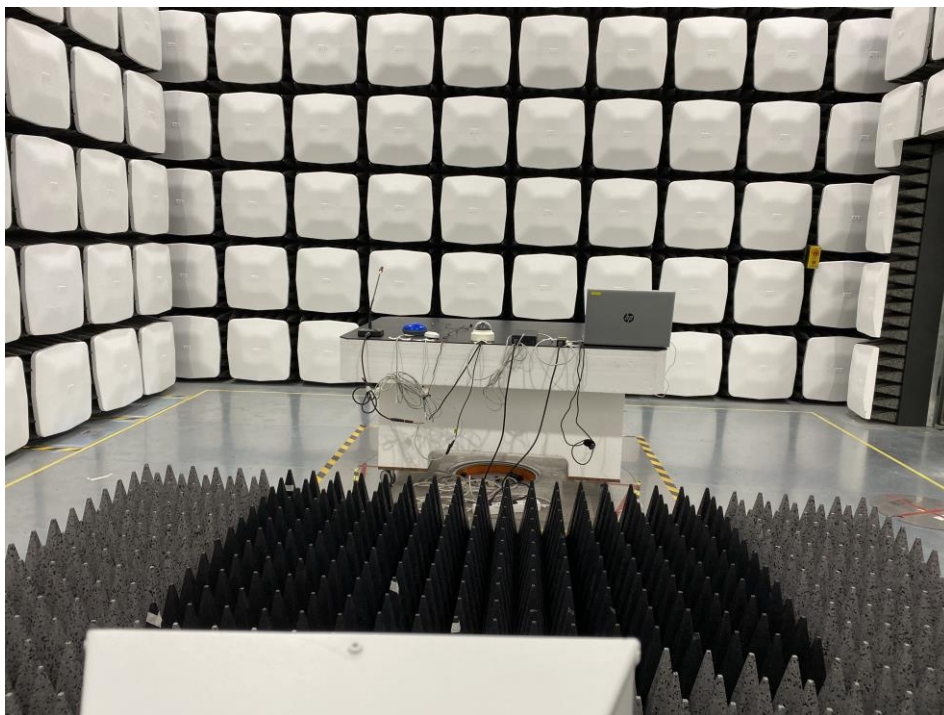
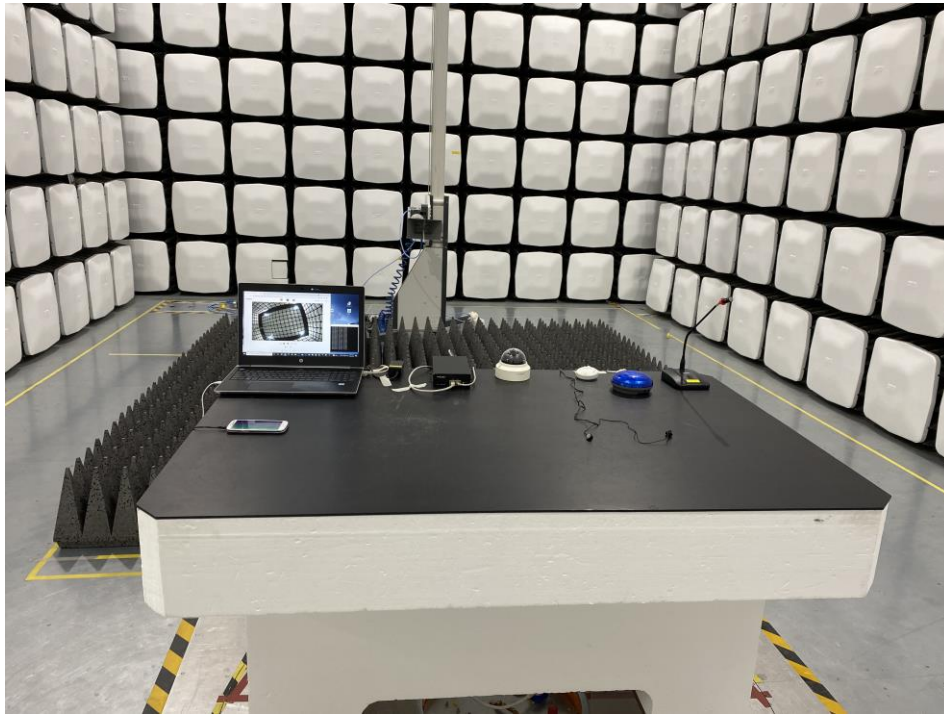
This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.
The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.
The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr

Radiated Electric Field Emissions(Above 1 GHz)

■ DC 12 V Mode



This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.
The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.
The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr

■ PoE Mode

This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.
The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.
The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr

EUT External Photographs

(Top)



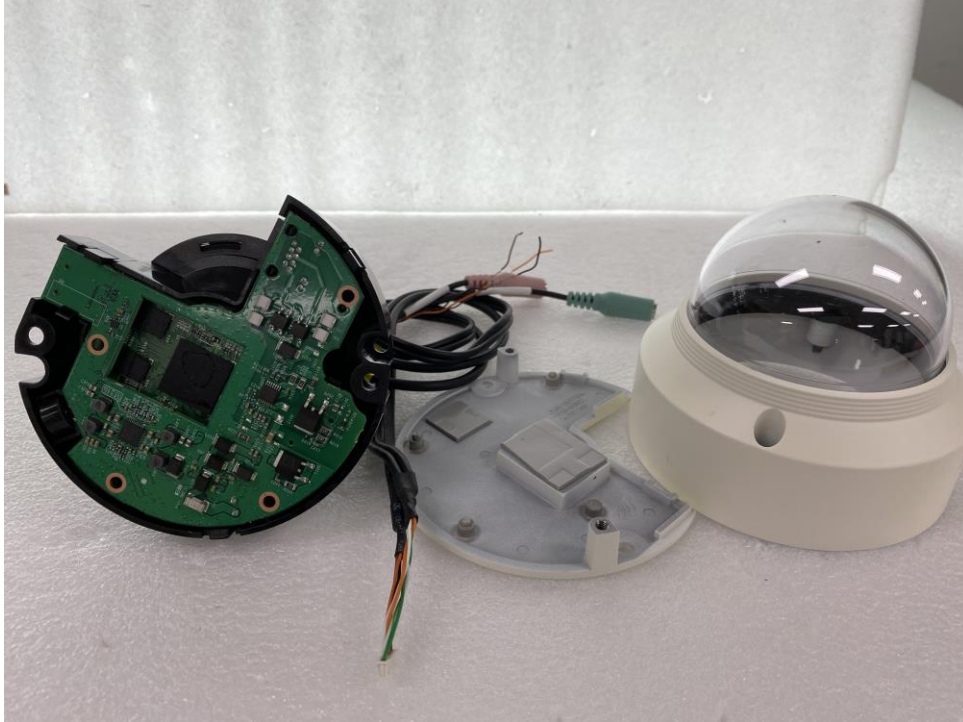
(Bottom)



This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.
The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.
The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr

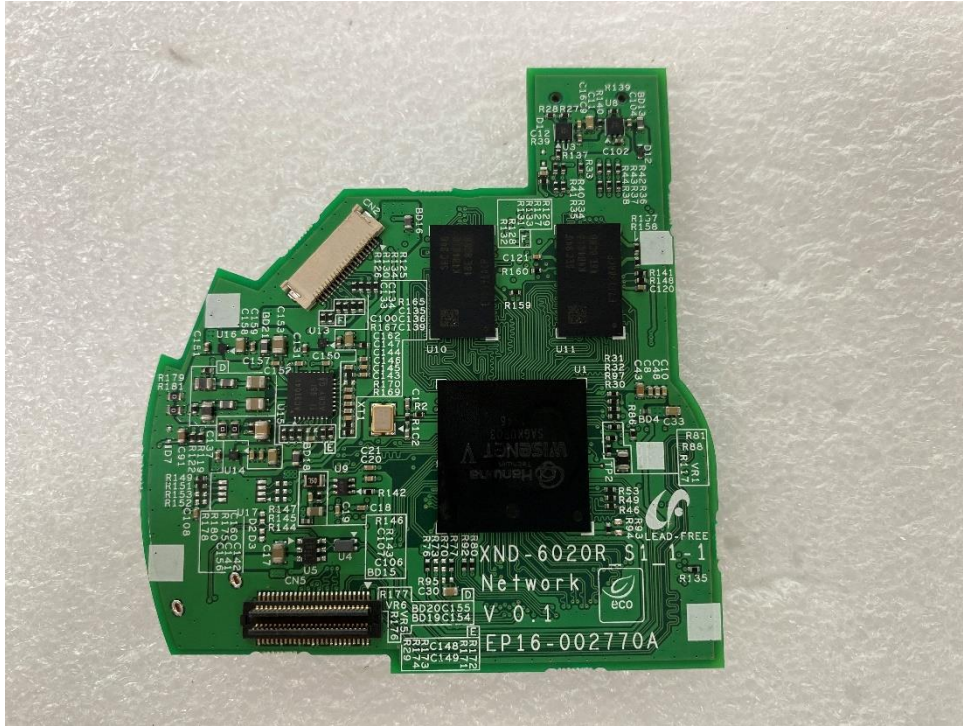
EUT Internal Photographs

(Internal View)

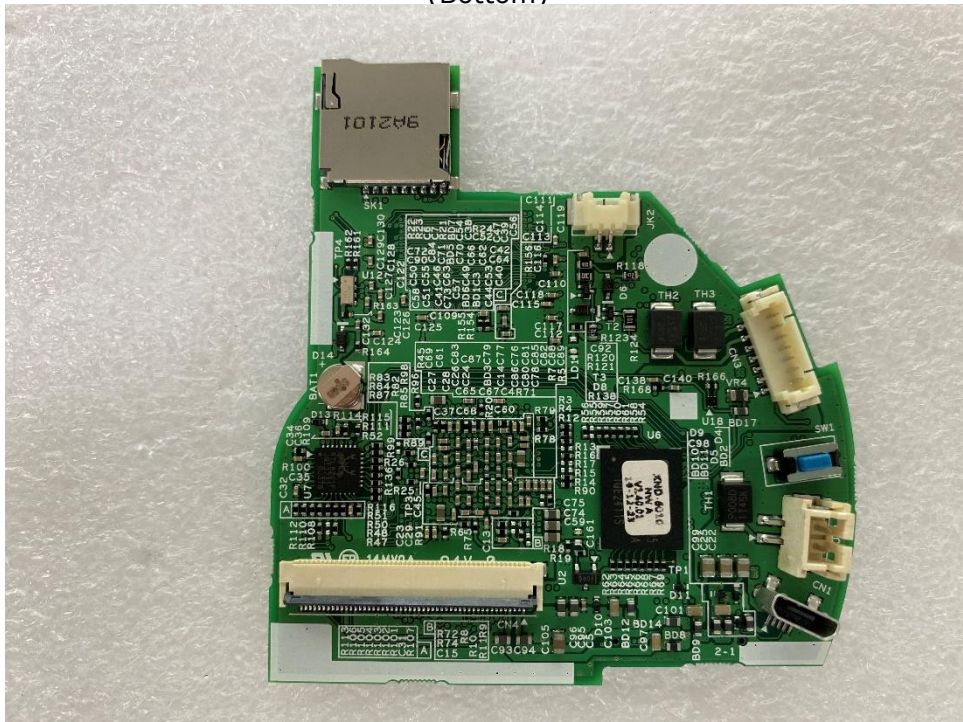


EUT Internal View – Network Board

(Top)



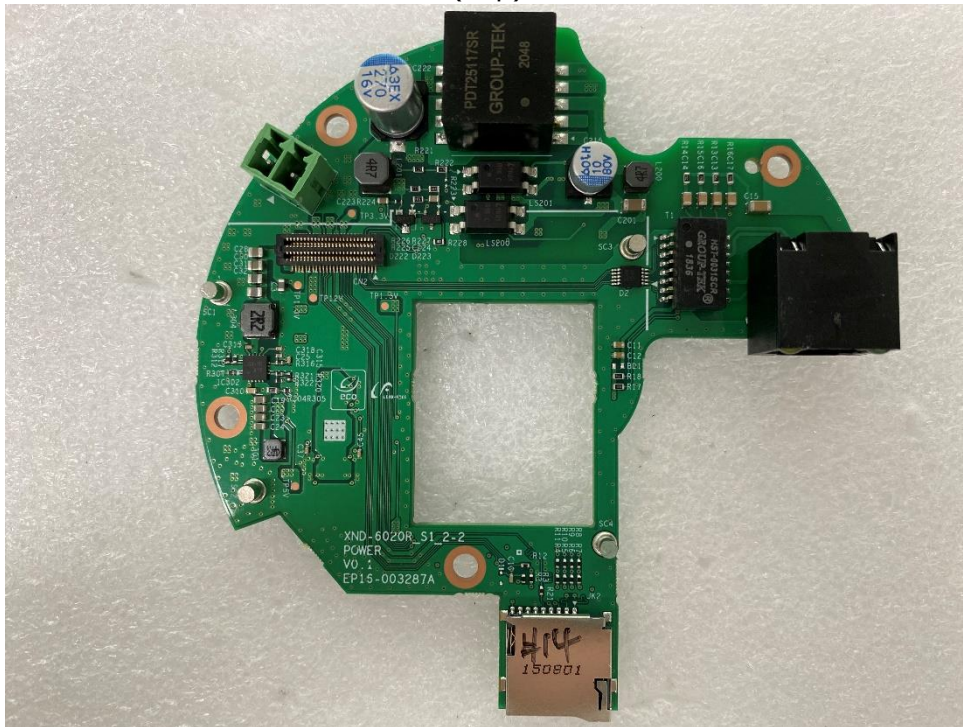
(Bottom)



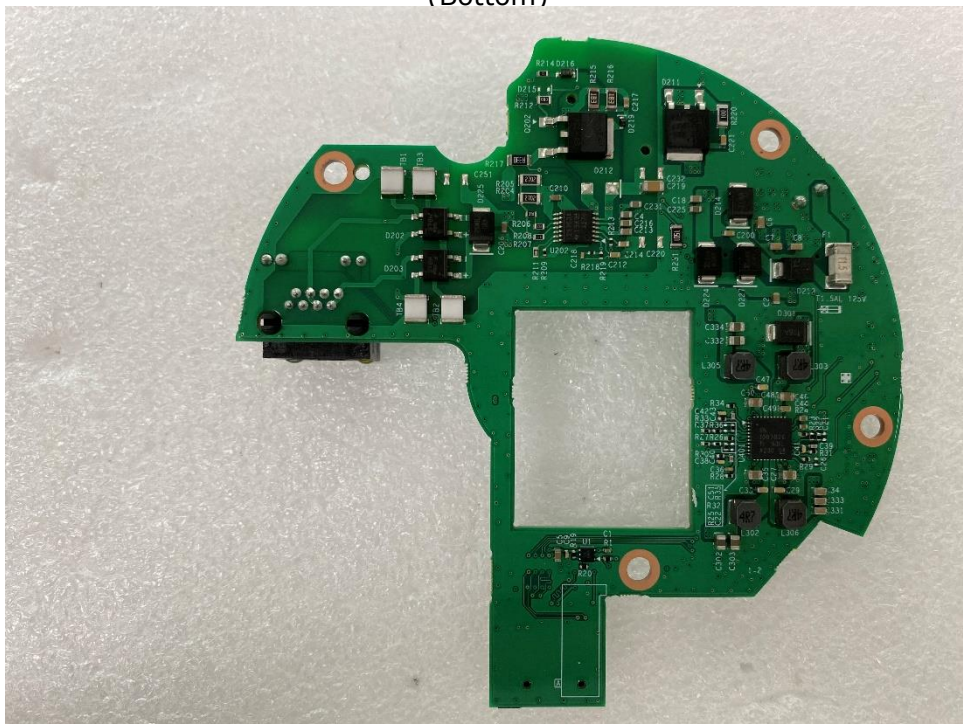
This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.
 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.
 The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr

EUT Internal View – Power Board

(Top)



(Bottom)



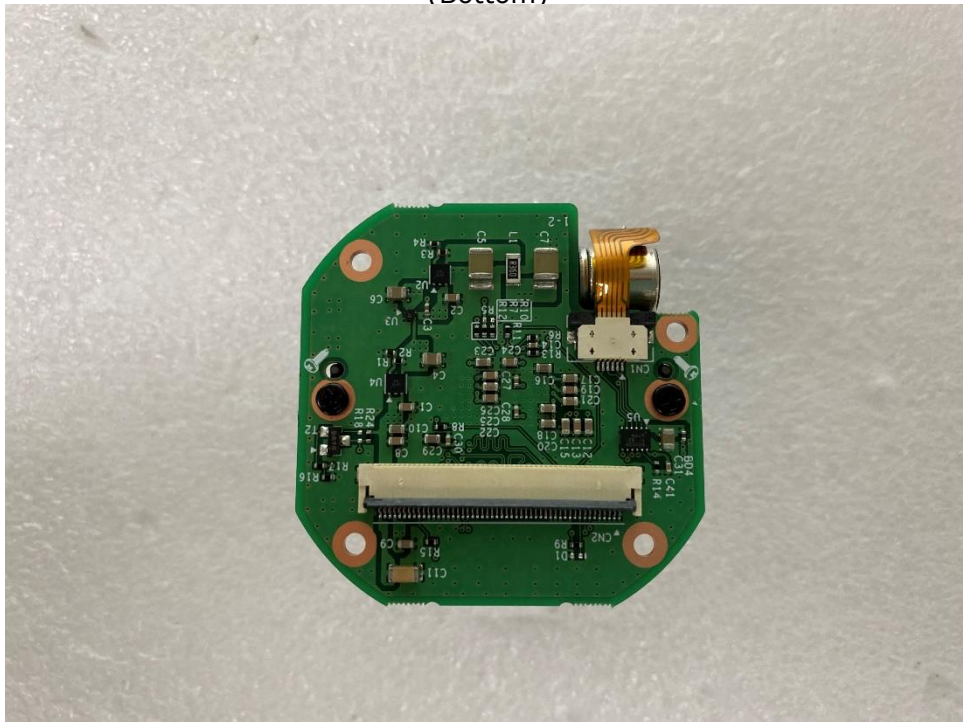
This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.
The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.
The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr

EUT Internal View – Sensor Board

(Top)



(Bottom)



This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.
The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.
The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr

EUT Internal View – Lens

(Top)

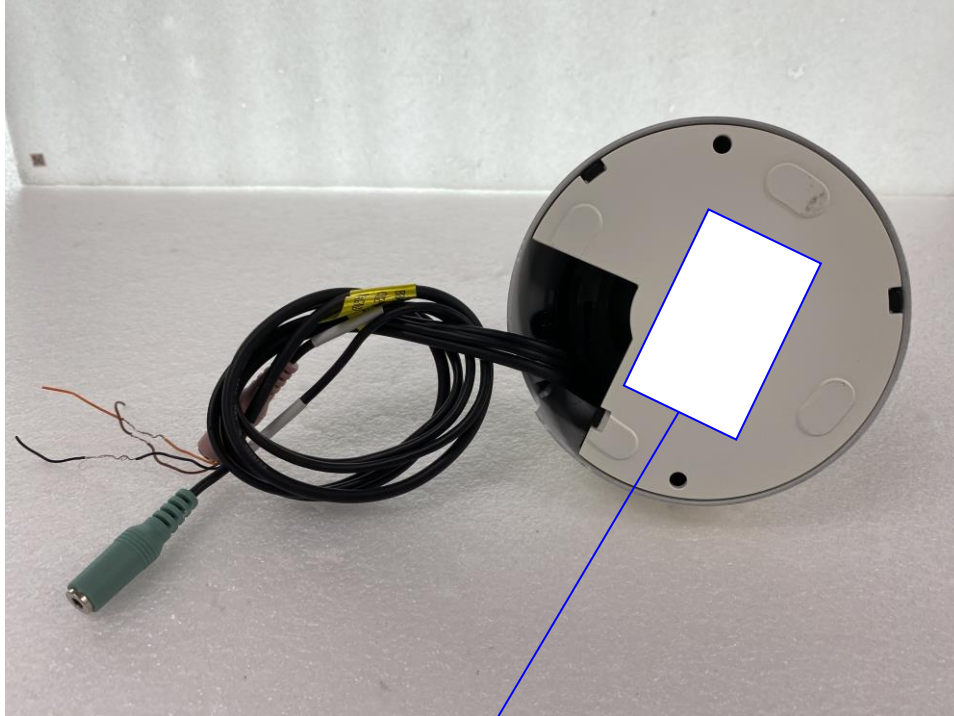


(Bottom)



This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of KES Co., Ltd.
The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.
The authenticity of the test report, contact kes@kes.co.kr

Label Photographs



CAN ICES-3(A) / NMB-3(A)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.